

Brödrost..... 2

Toaster..... 5

EE Röster..... 8

LV Tosteris..... 11

LT Duonos skrudintuvas..... 14



TR600

TEKNISK DATA:
Modell: TR600. Spänning: 220-240 V~50 Hz.
Effekt: 800 W

VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION:

1. Läs alla anvisningar.
2. Vidrör inte heta ytor. Använd handtag eller vred.
3. För att skydda mot brand eller risk för elstöt, bör ej sladd, kontakt eller själva apparaten sänkas ned i vatten eller annan vätska.
4. Placera och förvara apparaten utom räckhåll för barn.
5. Avlägsna kontakten från vägguttaget när den inte används och innan den rengörs. Låt svalna innan delar sätts i eller tas bort.
6. Använd inte apparaten om kontakten är skadad, eller efter att apparaten har slutat att fungera, eller har tappats ned eller skadats på något sätt. Apparaten innehåller inga delar som kan repareras av användaren.
7. Använd inte utomhus.
8. Låt inte sladden hänga över en bordskant eller ned från en bänk, eller vidröra heta ytor.
9. Placera inte apparaten på eller nära en het gasspis eller elspis, eller i en uppvärmd ugn.
10. Försök inte flytta på apparaten när den är varm.
11. När du ska dra ur kontakten bör reglage stängas av innan kontakten tas ut ur vägguttaget.
12. Använd inte apparaten för något annat syfte än det avsedda.
13. Någon förvärmning av apparaten behövs inte.
14. Vidrör inte brödrostens metallyta under eller efter användning då den här blir väldigt varm.
15. Se till att det finns tillräckligt mycket utrymme ovanför och runt alla sidor på brödrosten så att luften kan cirkulera. Placera brödrosten på en värmeresistent yta. Övervaka brödrosten under användning. Brand kan uppstå om brödrosten övertäcks eller berör brännbart material, inklusive gardiner, draperier, väggar osv. under drift.
16. Använd inte under överskåp.
17. Livsmedel, metallförpackningar eller bestick får inte föras in i brödrosten, då detta kan medföra brandrisk eller risk för elstöt.
18. Försök inte avlägsna mat när brödrosten är igång och inför aldrig matlagningstillbehör i facken.
19. Placera inte bröd eller andra föremål på brödfacken då detta kan skada din brödrost och utgöra en brandfara.
20. Denna apparat är inte avsedd att användas tillsammans med en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
21. Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om de fått handledning eller har instruerats i hur apparaten handhas på ett säkert sätt och förstår vilka faror som kan uppstå. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn av en vuxen.

ELEKTRISKA KRAV:

Kontrollera att volttalet på apparatens märkplatta motsvarar din hushållsström som måste vara A.C. (växelström). VIKTIGT: OM KONTAKTEN SOM AVLÄGSNAS FRÅN NÄTSPÄNNINGEN ÄR SKADAD MÅSTE DEN AVYTTRAS EFTERSOM EN KONTAKT MED BLOTTAD SLADD UTGÖR EN FARA OM DEN SÄTTS I ETT VÄGGUTTAG.

VARNING: DEN HÄR APPARATEN MÅSTE JORDAS.



TEKNISK DATA:

Modell: TR600. Spänning: 220-240 V~50 Hz.

Effekt: 800 W

ANVÄNDNING:

Läs innan användning, observera punkt 1 och 2.

1. Använd brödrosten en gång utan bröd. Det här förvärmare de nya elementen och bränner bort eventuellt damm som kan ha samlats under lagring.

2. Välj önskad rostningsnivå med reglaget. Den önskade inställningen kan variera beroende på fukthåll och brödets tjocklek. För att uppnå bästa resultat måste brödsnivåerna vara färska och vara jämna i tjocklek och storlek. Kom ihåg att torrt bröd rostas snabbare än färskt, och tunna brödsnivåer rostas snabbare än tjocka.

3. När du har valt önskad rostningsnivå, placera brödet i brödfacket och tryck ned brödspaken tills den hamnar i låst läge. Observera: Brödspaken hålls inte nere om inte brödrosten är ansluten till nätspänning och strömmen är påslagen.

4. När vald rostningsgrad har uppnåtts hoppar brödet automatiskt upp och kan avlägsnas från facket. Brödspaken har återgått till sin övre position och värmeelementet är avstängt, redo för nästa rostning.

Om de första skivorna inte är tillräckligt mörka kan man vrida på rostningsreglaget för att få en högre inställning. Om brödet fastnar i brödrosten: Avlägsna kontakten från vägguttaget, låt brödrosten svalna och avlägsna sedan brödet.

När brödrosten inte används ska den stängas av och kontakten ska avlägsnas från vägguttaget. Linda inte kabeln runt apparaten under eller efter användning.

ANVÄND INSTÄLLNING AVBRYT

Om du vill avbryta rostningen, tryck på knappen "cancel".

ANVÄND UPPTININGSKNAPPEN

För att rosta fryst bröd: Justera inte rostningsinställningen, placera brödet som vanligt i brödfacket, sänk brödet och tryck på upptiningsknappen. Lampan bredvid knappen lyser upp och brödrosten rostar automatiskt en längre period.

ANVÄND UPPVÄRMNINGSKNAPPEN

Om det rostade brödet har kommit upp och blivit kallt, kan du använda brödrostens uppvärmningsalternativ. Sänk brödspaken och tryck genast på uppvärmningsknappen. Lampan bredvid knappen lyser upp och brödrosten värmer upp brödet en liten stund.

SMULBRICKA

Smulor samlas på smulbrickan och kan börja brinna om inte brickan töms ibland. Knacka på brödrostens sidor när brödrosten har svalnat helt för att lossa eventuella smulor som samlats i rostningsutrymmet så att det faller ned på smulbrickan. Töm brickan och sätt den på plats igen. Använd aldrig brödrosten utan att ha smulbrickan på plats.





TEKNISK DATA:

Modell: TR600. Spänning: 220-240 V~50 Hz.

Effekt: 800 W

ANVÄNDNING:

YTTERLIGARE PUNKTER

- För att uppnå jämn rostning rekommenderar vi att du väntar i minst 30 sekunder mellan varje rostning, så att kontrollen kan nollställas automatiskt.
- Om du endast rostar en skiva, kanske du måste justera rostningsreglaget till en lägre inställning.
- Observera att färgen på rostningen kan variera.
- Torrt bröd rostar snabbare än färskt bröd. Rostningskontrollen bör ställas in på en lägre inställning än normalt.
- Alla sorters bröd kan användas, samt tekakor, mindre småbröd osv. Skivor bör aldrig vara så tjocka att de kan bränna fast eller fastna i brödfacket.
- Vid rostning av två skivor bör de vara av samma storlek och lika färska.
- Låt brödrosten svalna helt innan den ställs bort.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL:

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Efter användning och före rengöring, måste nätspänningen stängas av, kontakten avlägsnas från vägguttaget och brödrosten svalna.
 2. Torka brödrostens utsida med en fuktig trasa och torka torrt med en annan trasa eller papper.
- Använd aldrig metallpolish eller frätande rengöringsmedel och sänk aldrig ned din brödrost i något slags vätska.

- Använd aldrig några spetsiga eller skarpa föremål för att rengöra insidan, då det kan skada värmeelementet.
- Använd aldrig en borste eller stoppa fingrarna eller metallföremål i brödfacken.

I enlighet med WEEE-direktivet måste alla medlemsstater ombesörja korrekt insamling, hantering och återvinning av elektrisk och elektroniskt avfall. Hushåll inom EU kan avgiftsfritt ta använd utrustning till speciella återvinningsstationer.

Eftersom vi kontinuerligt utvecklar våra produkter med avseende på funktion och utformning förbehåller vi oss rätten att göra förändringar i produkten utan föregående varning.

Vi förbehåller oss rätten att göra tillägg och rättelser.



Producerad i Kina för ICA Sverige AB, 171 93 Solna
Kundkontakt: 020-83 33 33 eller www.ICA.se





TECHNICAL DATA:

Model: TR600. Voltage: 220-240 V~50 Hz.

Power: 800 W

IMPORTANT SAFETY INFORMATION:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use the handle or knob.
3. To prevent fire or risk of electric shock, never immerse the cord, plug or the actual appliance in water or any other liquid.
4. Place and store the appliance out of the reach of children.
5. Disconnect the plug from the wall socket when the appliance is not in use and before it is cleaned. Allow to cool before replacing or removing any parts.
6. Do not use the appliance if the plug is damaged, when the appliance has stopped working, or if it has been dropped or damaged in any way. This appliance contains no parts that can be repaired by the user.
7. Do not use outdoors.
8. Do not allow the cord to hang over the edge of the table or down from a worktop, or to come into contact with hot surfaces.
9. Do not place the appliance on or near a hot gas cooker or electric cooker, or in a hot oven.
10. Do not try to move the appliance while it is hot.
11. When you are going to disconnect the plug, the control should be turned off before the plug is removed from the wall socket.
12. Only use the appliance for its intended purpose.
13. The appliance does not require any preheating.
14. Do not touch the toaster's metal surface during or after use as it gets very hot.
15. Make sure that there is sufficient space above and around all sides of the toaster to allow air to circulate. Place the toaster on a heat-resistant surface. Do not leave the toaster unattended while it is in use. A fire could break out if the toaster is covered or comes into contact with combustible materials, including curtains, draperies, walls, etc. while it is in use.
16. Do not use under high-level cupboards.
17. Do not insert food, metal packaging or cutlery into the toaster, as this can cause a fire hazard or risk of electric shock.
18. Do not attempt to remove food while the toaster is in use and never insert cooking utensils into the slots.
19. Do not place bread or other objects on top of the bread slots, as this may damage your toaster and be a fire hazard.
20. This appliance is not intended for use with an external timer or a separate remote control system.
21. This appliance may be used by children aged 8 years and older, and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or are given instructions on how to use the appliance safely and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Children should not clean or help to maintain the equipment unless they are supervised.

ELECTRICAL REQUIREMENTS:

Check that the voltage on the appliance's rating plate corresponds to your household electricity supply which must be alternating current (A.C.). **IMPORTANT: IF THE MAINS LEAD IS DAMAGED, THE PLUG AND LEAD MUST BE DISPOSED OF, AS A PLUG WITH AN EXPOSED CORD IS HAZARDOUS IF CONNECTED TO A WALL SOCKET.**

WARNING: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.



TECHNICAL DATA:

Model: TR600. Voltage: 220-240 V~50 Hz.

Power: 800 W

HOW TO USE THE APPLIANCE:

Please read before using the appliance and pay special attention to points 1 and 2.

1. Use the toaster without bread the first time.

This pre-heats the new elements and burns away any dust that may have accumulated during storage.

2. Select the desired level of browning with the control. The required setting may vary according to the moisture content and thickness of the slice of bread. To achieve the best results, the slices of bread must have a similar thickness, freshness and size.

Remember that dry bread toasts faster than fresh and that thin slices of bread toast faster than thick ones. Please refer to other points for more information.

3. When you have selected the browning level you prefer, place the bread in the bread slots and press the bread lever down until it remains in the locked position.

Please note: The bread lever will not lock unless the toaster is connected to the mains power supply and the power supply is switched on.

4. When the toast is ready, the bread pops up automatically and can be removed from the slots. The bread lever will have returned to its upper position and the heating element switches off, ready for the next toasting.

If the first slices of toast are not toasted enough, you can turn the browning control to a higher setting. If the bread gets jammed in the toaster: Disconnect the plug from the wall socket, allow the toaster to cool and then remove the bread. When the toaster is not in use, it should be switched off and the plug should be disconnected from the wall socket.

DO NOT WRAP THE CORD AROUND THE APPLIANCE DURING OR AFTER USE.

HOW TO USE THE CANCEL SETTING

If you want to stop toasting, press the "cancel" button.

HOW TO USE THE DEFROST BUTTON

To toast frozen bread: Do not adjust the browning setting; place the bread in the bread slots as usual, press the lever down and press the defrost button. The light beside the button lights up and the toaster automatically toasts for a longer period.

HOW TO USE THE REHEAT BUTTON

If the toasted bread has popped up and cooled, you can use the toaster's reheat option. Press the bread lever down and immediately press the reheat button. The light beside the button lights up and the toaster warms the bread for a while.

CRUMB TRAY

Crumbs accumulate in the crumb tray and may catch fire if the tray is not emptied from time to time. Tap the sides of the toaster once it has cooled completely to loosen any crumbs that have accumulated in the toasting space so they fall down into the crumb tray. Empty the tray and then replace it. Never use the toaster without the crumb tray in place.



TECHNICAL DATA:

Model: TR600. Voltage: 220-240 V~50 Hz.

Power: 800 W

HOW TO USE THE APPLIANCE:

ADDITIONAL POINTS

- In order to achieve uniform browning, we recommend you wait at least 30 seconds between each toasting, so that the control can reset automatically.
- If you are only toasting one slice of bread, you may need to adjust the browning control to a lower setting.
- Note that you may see a slight variation in browning on one side of a slice.
- Dry bread toasts more rapidly than fresh bread. The browning control should be set at a lower setting than usual.
- You can use all kinds of bread, as well as tea cakes, small rolls, etc. Slices should never be so thick that they can burn or get jammed in the bread slots.
- When toasting two slices of bread, they should preferably be the same size and equally fresh.
- Allow the toaster to cool completely before it is put away.

CLEANING AND MAINTENANCE:

CLEANING AND MAINTENANCE

1. After using and before cleaning, the power supply must be switched off, the plug must be disconnected from the wall socket and the toaster must be allowed to cool.
 2. Wipe the outside of the toaster with a damp cloth and dry with another cloth or kitchen paper.
- NEVER use metal polish or abrasive cleaning agents and never immerse your toaster in any kind of liquid.
 - NEVER use any pointed or sharp objects to clean the inside of the toaster, as this can damage the heating element.
 - NEVER use a brush or insert your fingers or metal objects into the bread slots.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning. We reserve the right to make amendments.



Manufactured in China for ICA AB, SE-171 93 Solna, Sweden.
Customer contact: + 46 [0]20-83 33 33 or www.ICA.se



TEHNILISED ANDMED:

Mudel: TR600. Pinge: 220-240 V~50 Hz.

Võimsus: 800 W

TÄHTIS OHUTUSALANE TEAVE:

1. Lugege kõik juhised läbi.
2. Ärge puudutage kuumi pindu. Kasutage käepidet või nuppu.
3. Tuleohtu või elektrilöögiohtu vältimiseks ärge kastke juhet, pistikut ega röstrit ennast vette ega muusse vedelikku.
4. Hoidke röstrit alati laste käeulatuses eemal.
5. Röstri mittekasutamisel ja enne selle puhastamist võtke selle pistik alati seinakontaktist välja. Enne osade vahetamist või eemaldamist laske röstiril jahtuda.
6. Ärge kasutage röstrit, kui selle pistik on vigastatud, kui röster lakkas töötamast või kui see on maha kukkunud või mingil viisil vigastatud. Röster ei sisalda osi, mida kasutaja võiks remontida.
7. Ärge kasutage õues.
8. Ärge laske juhtmel laua või tööpinna servalt alla rippuda ega puutuda kokku kuumade pindadega.
9. Ärge asetage röstrit kuuma gaasi- või elektripliidi peale ega lähedale ega kuuma ahju.
10. Ärge püüdke röstrit teisaldada, kui see on kuum.
11. Enne pistiku väljavõtmist seinakontaktist lülitage röster nupust välja.
12. Kasutage röstrit ainult ettenähtud otstarbeks.
13. Röster ei vaja eelsoojenemist.
14. Ärge puudutage röstri metallpinda kasutamise ajal ega pärast kasutamist, sest see muutub väga kuumaks.
15. Veenduge, et röstri kohal ja igal küljel oleks piisavalt ruumi õhuringluseks. Asetage röster kuumakindlale pinnale. Ärge jätke röstrit kasutamise ajal järelevalveta. Röstri katmine või kokkupuutumine kergesti süttivate materjalide, sealhulgas kardinate, tekstiilmaterjalide, seintega vms kasutamise ajal on tuleohtlik.
16. Ärge kasutage seinakappide all.
17. Ärge pange röstrisse toitu, metallpakendeid ega söögiriistu, sest need võivad põhjustada tuleohtu või elektrilöögi ohtu.
18. Ärge püüdke toiduaineid röstrist kasutamise ajal välja võtta ega pistke selle avadesse köögiriistu.
19. Ärge asetage leiva- või saiaaviile ega muid esemeid röstimisavade peale, sest see võib röstrit kahjustada ja olla tuleohtlik.
20. Röster ei ole ette nähtud kasutamiseks välise taimeriga ega eraldi kaugjuhtimissüsteemiga.
21. Seda kodumasinat võivad kasutada 8-aastased või vanemad lapsed ja nõrgemate kehaliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või kogemuste või teadmisteta isikud, kui neid on õpetatud või juhendatud seadet ohutult kasutama ja nad saavad aru sellega seotud riskidest. Lapsed ei tohi selle kodumasinaga mängida. Lapsed ei tohi ilma juhendamisetä masinat puhastada ega kasutajapoolset hooldust teha.

ELEKTRILISED NÕUDED

Veenduge, et röstri andmeplaadile märgitud pinget vastab teie kodu elektrivarustusele, mis peab olema vahelduvvool.

TÄHTIS: TOITEJUHTME VIGASTUSE KORRAL TULEB PISTIK KASUTUSELT KÕRVALDADA KOOS JUHTMEGA, SEST ISOLATSIOONITA JUHTME PISTIKU ÜHENDAMINE SEINAKONTAKTI ON OHTLIK.

HOIATUS: RÖSTER PEAB OLEMA MAANDATUD.

TEHNILISED ANDMED:

Mudel: TR600. Pinge: 220-240 V~50 Hz.

Võimsus: 800 W

KUIDAS RÖSTRIT KASUTADA:

Lugege läbi enne röstri kasutamist ja pöörake erilist tähelepanu 1. ja 2. punktile.

1. Kasutage röstrit esimest korda ilma saiaa. Sellega tagate uute elementide eelsoojenemise ja põletate ära tolmu, mis võib olla säilitamisel kogunenud.

2. Valige nupust soovitud pruunistamisaste. Vajalik aste võib erineda olenevalt saiaaivilu niiskusesisaldusest ja paksusest. Parimate tulemuste saavutamiseks peavad saiaaivilud olema paksuselt, värskuselt ja suuruselt ühesugused. Pidage meeles, et kuiv sai valmib röstis värskest kiiremini ning õhukesed saiaaivilud kiiremini kui paksud. Lisateavet vt teistest punktidest.

3. Kui olete soovitud pruunistamisastme valinud, pange saiad röstimisavadesse ja vajutage saiahoob alla, kuni see fikseerub. Pange tähele: saiahoob fikseerub vaid siis, kui röster on ühendatud vooluvõrku ja selle toide on sisse lülitatud.

4. Kui röstisai on valmis, hüppab sai automaatselt välja ja selle võib avadest välja võtta. Saiahoob on nüüd ülemisse asendisse tagasi pöördunud ja kütteelement lülitub välja ning on valmis järgmiseks röstimiseks. Kui röstsaia esimesed viilud ei ole piisavalt röstitud, võite pruunistamisastet nupust suurendada. Kui sai jääb röstrisse kinni: võtke pistik seinakontaktist välja, laske röstiril jahtuda ja võtke siis sai välja. Kui röstrit ei kasutata, tuleb see välja lülitada ja pistik seinakontaktist välja võtta. **ÄRGE KERIGE JUHET RÖSTRIT KASUTAMISE AJAL EGA PÄRAST KASUTAMIST ÜMBER RÖSTRIT.**

KUIDAS KASUTADA TÜHISTAMISNUPPU

Kui soovite röstimist katkestada, vajutage tühistamisnuppu (Cancel).

KUIDAS KASUTADA SULATAMISNUPPU

Külmutatud saia röstimiseks: ärge reguleerige pruunistamisnuppu; pange sai nagu tavaliselt röstimisavadesse, vajutage hoob alla ja vajutage sulatamisnuppu (Defrost). Märgutuli nupu kõrval süttib ja röster röstib automaatselt kauem.

KUIDAS KASUTADA ÜLESSOOJENDAMISNUPPU

Kui röstitud sai on üles hüpanud ja jahtunud, võite kasutada röstri lessoojendamisfunktsiooni. Vajutage saiahoob alla ja vajutage kohe ülessoojendamisnuppu (Reheat). Märgutuli nupu kõrval süttib ja röster soojendab saia veidi aega.

SAIAPURU SAHTEL

Saiapurud kogunevad saiapuru sahtlisse ja võivad süttida, kui sahtlit aeg-ajalt ei tühjendata. Kui röster on täielikult jahtunud, koputage selle külgedele, et röstimisavadesse kogunenud purud vabaneksid ja kukuksid saiapuru sahtlisse. Tühjendage sahtel ja paigaldage see tagasi. Ärge kasutage röstrit ilma saiapuru sahtlita.



TEHNILISED ANDMED:

Mudel: TR600. Pinge: 220-240 V~50 Hz.

Võimsus: 800 W

LISAMÄRKUSED:

LISAMÄRKUSED

- Ühtlase pruunistamise saavutamiseks soovitage oodata vähemalt 30 sekundit enne järgmist röstimist, et nupp automaatselt lähtestuks.
- Kui röstite ainult üht saiaviilu, võite seada pruunistamisnupu madalamale astmele.
- Pange tähele, et viilu üks külg võib pruunistuda veidi erinevalt.
- Kuiv sai pruunistub kiiremini kui värske sai.

Pruunistamisnupp tuleks seada tavalisest madalamale astmele.

- Võite kasutada igat liiki saia, samuti kukleid, saiakehi vms. Viilud ei tohi olla nii paksud, et nad võiksid kõrbed või saiaavadesse kinni jääda.
- Kahe saiaviilu röstimisel peaksid need olema ühesuurused ja sama värsked.
- Enne röstri hoiule panemist laske sellel täielikult jahtuda.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS:

PUHASTAMINE JA HOOLDUS:

1. Pärast kasutamist ja enne puhastamist tuleb toide välja lülitada, pistik seinakontaktist välja võtta ja lasta röstiril jahtuda.
 2. Pühkige röstrit väljastpoolt niiske lapiga ja kuivatage teise lapiga või majapidamispaberiga.
- ÄRGE kasutage metallipoleerimisvahendeid ega abrasiivseid puhastusaineid ega kastke röstrit vedelikusse.

- ÄRGE kasutage röstri sisepindade puhastamiseks teravaid esemeid, sest need võivad vigastada kütteelementi.
- ÄRGE kasutage harja ega pistke saiaröstimisavadesse sõrmi ega metallesemeid.

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivi kohaselt peab iga liikmesriik tagama elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete õige kogumise, taaskasutamise, käitlemise ja ringlussevõtu. ELi kodukasutajad võivad viia kasutatud seadmed tasuta spetsiaalsetesse vastuvõtupunktidesse.

Meie toodete funktsionaalsuse ja disaini pideva arendamise tõttu jätame endale õiguse tootes ette teatamata muudatusi teha. Jätame endale õiguse teha muudatusi.



Toodetud Hiinas ettevõttele ICA AB, SE-171 93 Solna, Rootsi.
Kontaktandmed klientidele: + 46 [0]20-83 33 33 või www.ICA.se



TEHNISKIE DATI:
Modelis: TR600. Spriegums: 220-240 V~50 Hz.
Jauda: 800 W

SVARĪGA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA:

1. Izlasiet visu informāciju.
2. Neskarieties klāt karstajām virsmām. Izmantojiet rokturi vai pogu.
3. Lai novērstu ugunsgrēku vai elektriskā šoka risku, nekad nemērciet vadu, kontaktdakšu vai pašu ierīci ūdenī vai kādā citā šķidrumā.
4. Novietojiet un uzglabājiet ierīci bērniem nepieejamā vietā.
5. Atvienojiet kontaktdakšu no sienas kontakta, kad ierīci neizmantojat un pirms tās tīrīšanas. Ļaujiet tai atdzist, pirms mainiet vai noņemiet nost jebkādas detaļas.
6. Neizmantojiet ierīci, ja kontaktdakša ir bojāta, kad ierīce nestrādā vai ir nokritusi. vai arī tikusi bojātā kādā citā veidā. Šī ierīce nesatur detaļas, kuras var salabot pats tās lietotājs.
7. Neizmantojiet to ārā.
8. Neļaujiet vadam nokarāties pār galda malu vai lejā no virsmas, vai nokļūt saskarē ar karstām virsmām.
9. Nenovietojiet ierīci uz vai blakus karstai gāzes vai elektriskajai plītij, vai karstā krāsnī.
10. Nemēģiniet pārvietot ierīci, kamēr tā vēl ir karsta.
11. Ja vēlaties atvienot iekārtu, vadības slēdžiem vajadzētu būt izslēgtiem, pirms kontaktdakša tiek atvienota no sienas kontakta.
12. Ierīci lietojiet tikai tam paredzētajam mērķim.
13. Ierīcei nav nepieciešama nekāda veida iepriekšēja karsēšana.
14. Nepieskarieties tostera metāla virsmām lietošanas laikā vai pēc tās, jo tas paliek ļoti karsts.
15. Pārliecinieties, ka ir pietiekami daudz vietas virs un visapkārt tosterim, lai ļautu cirkulēt gaisam. Novietojiet tosteri uz karstumizturīgas virsmas. Neatstājiet tosteri bez uzraudzības tā lietošanas laikā. Lietošanas laikā var izraisīties ugunsgrēks, ja tosteris ir apklāts vai ir kontaktā ar degošiem materiāliem, ieskaitot aizkarus, drapējumu, sienas u.c.
16. Nelietojiet zem pārāk zemiem plauktiem.
17. Neievietojiet ēdiena, metāla iepakojumu vai galda piederumus tosterī, jo tas var radīt ugunsgrēka briesmas vai elektriskā šoka risku.
18. Nemēģiniet izņemt ēdiena, kamēr tosters darbojas un nekad neievietojiet virtuves piederumus spraugās.
19. Nenovietojiet maizi vai citus objektus virs tostera maizes caurumiem, jo tas var radīt bojājumus jūsu tosteriem un var izraisīt ugunsgrēku.
20. Šī ierīce nav domāta lietošanai kopā ar ārējo taimeru vai atsevišķu tālvadības kontroles sistēmu.
21. Šo ierīci var lietot bērni vecumā no 8 gadiem un vecāki, un personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja viņiem tiek nodrošināta uzraudzība vai instruktaža attiecībā uz ierīces izmantošanu drošā veidā un viņi izprot attiecīgo apdraudējumu. Bērni nedrīkst spēlēties ar aprīkojumu. Tīrīšanu un lietotāja apkopes nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

ELEKTRISKĀS PRASĪBAS:

Pārbaudiet, vai spriegums uz ierīces plāksnītes atbilst jūsu mājas elektrotīklam, kam vajadzētu būt maiņstrāvai.

SVARĪGI: JA ELEKTROTĪKLA VADS IR BOJĀTS, TAD KONTAKTDAKŠA UN VADS JĀLIKVIDĒ, JO PIE SIENAS KONTAKTA PIESLĒGTA KONTAKTDAKŠA AR ATKLĀTU VADU IR BĪSTAMA.

BRĪDINĀJUMS: ŠĪ IERĪCE IR JĀIEZEMĒ.

TEHNISKIE DATI:
Modelis: TR600. Spriegums: 220-240 V~50 Hz.
Jauda: 800 W

KĀ LIETOT IERĪCI:

Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, izlasiet un īpašu uzmanību pievēršiet 1. un 2.punktiem.

1. Lietojiet tosteri bez maizes pirmajā reizē. Tas iesilda jaunus elementus un sadedzina visus putekļus, kas varētu uzkrāties glabāšanas laikā.

2. Izvēlieties vēlamo karsēšanas līmeni ar vadierīcēm. Vajadzīgais uzstādījums var mainīties atkarībā no mitruma satura un maizes šķēles biezuma. Lai sasniegtu labākos rezultātus, maizes šķēlēm vajag būt ar līdzīgu biežumu, svaigumu un lielumu. Atcerieties, ka sausa maize grauздējas ātrāk nekā svaiga un plānas maizes šķēles grauздējas ātrāk nekā biezas. Lūdzu, atsaucieties uz citiem punktiem, lai iegūtu vairāk informācijas.

3. Kad jūs esiet izvēlējušies vēlamo karsēšanas līmeni, novietojiet maizi maizes caurumos un nospiediet maizes sviru uz leju līdz tas paliek bloķētā pozīcijā. Lūdzu ievērojiet: maizes svira nenofiksēsies līdz tosteris nebūs pievienots pie maiņstrāvas tīkla barošanai un strāvas padeve nebūs ieslēgta.

4. Kad grauздīni ir gatavi, maize izvirsīsies uz augšu automātiski un to varēs izņemt no spraugām. Maizes svira atgriezīsies atpakaļ savā sākotnējā pozīcijā un sildelements izslēgsies ārā, un būs gatavs nākošajai grauздēšanai.

Ja pirmās grauздīņu šķēles nav pietiekami izgrauздējušās, jūs varat karsēšanas kontroli uzslēgt uz augstāku uzstādījumu.

Ja maize iesprūst tosterī: atvienojiet kontaktdakšu no sienas kontakta, ļaujiet tosterim atdzist un tad izņemiet maizi. Kad tosteris netiek lietots, tam vajadzētu būt izslēgtam un kontaktdakšai atvienotai no sienas kontakta. Neapstāties vadu apkārt ierīcei lietošanas laikā vai pēc tās.

KĀ LIETOT ATCELŠANAS UZSTĀDĪJUMU

Ja jūs vēlaties pārtraukt grauздēšanu, nospiediet atcelšanas pogu „cancel”.

KĀ LIETOT ATKAUSĒŠANAS POGU

Lai grauздētu sasaldētu maizi: neuzstādiet karsēšanas uzstādījumu; novietojiet maizi maizes spraugās kā parasti, nospiediet sviru uz leju un nospiediet atkausēšanas pogu. Lampiņa blakus pogai iedegsies un tosteris automātiski grauздēs ilgāk.

KĀ LIETOT ATKĀRTOTAS UZSILDĪŠANAS POGU

Ja izgrauздētā maize ir izvīrējusies ārā un atdzisusi, jūs varat lietot tosteru uzsildīšanas iespēju. Nospiediet maizes sviru uz leju un nekavējoties nospiediet uzsildīšanas pogu. Lampiņa blakus pogai iedegsies un tosteris uzsildīs maizi uz brīdi.

DRUPATU PAPLĀTE

Drupatas uzkrājas drupatu paplātē un var aizdegties, ja paplāte netiek iztukšota ik pa laikam. Uzsitiet uz tostera malām, kad tas ir pilnībā atdzisis, lai atbrīvotos no jebkādam drupatām, kas uzkrājušās grauздēšanas vietā, un tās iekristu drupatu paplātē. Iztukšojiet paplāti un tad nolieciet to atpakaļ. Nekad nelietojiet tosteri bez drupatu trauka savā vietā.

TEHNISKIE DATI:
Modelis: TR600. Spriegums: 220-240 V~50 Hz.
Jauda: 800 W

KĀ LIETOT IERĪCI:

PAPILDUS PUNKTI

- Lai iegūtu vienmērīgu nobrūnējumu, mēs jums iesakām gaidīt vismaz 30 sekundes starp grauzdēšanas reizēm, lai tādējādi kontrolē varētu atjaunoties automātiski.
- Ja jūs grauzdējat tikai vienu maizes šķēli, jums varētu ievajadzēties noregulēt brūnuma ievadierīci uz zemāku uzstādījumu.
- Ievērojiet, ka jūs varat redzēt atšķirību starp brūnināšanas pakāpēm katrā šķēles pusē.
- Sausa maize grauzdējams straujāk nekā svaiga maize. Brūnuma kontrolei vajadzētu būt uzliktai uz zemāku uzstādījumu kā parasti.

TĪRĪŠANA UN UZTURĒŠANA:

TĪRĪŠANA UN UZTURĒŠANA:

1. Pēc lietošanas un pirms tīrīšanas, strāvas padevei jābūt izslēgtai, kontaktdakšai jābūt izrautai no sienas kontakta un tosterim jāatļauj atdzist.
 2. Noslaukiet tostera ārpusi ar mitru drānu un izžāvējiet ar citu lupatu vai virtuves dvieli.
- NEKAD nelietojiet metāla pulēšanas vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus un nekad nemērciet savu tosteri jebkāda veida šķidrumā.
 - NEKAD nelietojiet jebkādas smailus vai asus objektus tostera iekšpusē tīrīšanai, jo tas var sabojāt sildelementu.
 - NEKAD nelietojiet birsti vai neievietojiet savus pirkstus vai metāla objektus iekšā maizes spraugās.

Saskaņā ar direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) katrai dalībvalstij ir jānodrošina elektrisko un elektronisko atkritumu otrreizējā pārstrāde. Privātās mājāsaimniecības ES var nodot nolietoto aprīkojumu speciālos otrreizējās pārstrādes punktos.

Sakarā ar mūsu izstrādājumu funkcionalitātes un konstrukcijas patstāvīgu pilnveidošanu, mēs rezervējam tiesības veikt izmaiņas izstrādājumā bez brīdinājuma. Mēs rezervējam tiesības veikt uzlabojumus.



Ražots Ķīnā priekš ICA AB, SE-171 93 Solna, Zviedrija.
kontakts: + 46 [0]20-83 33 33 vai www.ICA.se

TECHNINIAI DUOMENYS:

Modelis: TR600. Įtampa: 220-240 V~50 Hz.

Galia: 800 W

SVARBI SAUGOS INFORMACIJA:

1. Perskaitykite visas instrukcijas.
2. Nesilieskite prie įkaitusių paviršių. Naudokitės rankena arba reguliatoriumi.
3. Tam, kad išvengtumėte gaisro arba nusikrėtimo elektra pavojaus, niekada nemerkite maitinimo laidų, maitinimo laidų kištuko ar paties prietaiso į vandenį ar į kokią nors kitą skystį.
4. Padėkite ir laikykite prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
5. Išjunkite prietaiso maitinimo laidą iš maitinimo lizdą prieš valant prietaisą arba jei juo nesinaudojate. Prieš išimant ar keičiant prietaiso detales, palaukite, kol jis atvės.
6. Nesinaudokite prietaisu, jei apgadintas jo maitinimo laidas, jei prietaisas nustojo veikti, jei jis buvo nukritęs ar kitaip apgadintas. Prietaise nėra detalių, kurias turėtų prižiūrėti, remontuoti ar aptarnauti jo naudotojas.
7. Nenaudokite prietaiso lauke.
8. Saugokite, kad maitinimo laidų neapgadintų aštrios briaunos ar aštrūs daiktai, kad jis nesiliestų su įkaitusiais paviršiais.
9. Nedėkite prietaiso ant įkaitusios viryklės ar orkaitės, ar į orkaitės vidų.
10. Neimkite prietaiso, jei jis įkaitęs.
11. Jei norite iš maitinimo tinklo ištraukti maitinimo kištuką, pirmiausia išjunkite prietaisą nuspausdami jo išjungimo jungiklį.
12. Prietaisą naudokite tik pagal jo paskirtį.
13. Prietaiso papildomai pakaitinti prieš naudojimą nereikia.
14. Nesilieskite prie įkaitusių skrudintuvų metalinių paviršių jo veikimo metu arba neseniai jį išjungus.
15. Užtikrinkite, kad prietaiso veikimo metu būtų pakankamai erdvės virš prietaiso ir aplink prietaisą, kad galėtų laisvai cirkuliuoti oras ir prietaisą vėsinti. Skrudintuvą statykite ant karščiui atsparaus paviršiaus. Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros. Prietaisą uždengus arba jam prisilietus prie degių medžiagų, tokių, kaip užuolaidos, staltiesės, sienų tapetai ir pan., gali kilti gaisras.
16. Nestatykite naudojamo prietaiso pernelyg aukštai.
17. Į duonos skrudintuvą nedėkite jokio kito maisto, maisto pakuotės, nekiškite stalo įrankių, nes tai gali sukelti gaisro ar nusikrėtimo elektra pavojų.
18. Neišiminkite iš skrudintuvo duonos, kol jis tebeskrudina, niekada nekiškite stalo įrankių ar kitų daiktų į prietaiso ertmės.
19. Niekada nedėkite duonos riekių ar kitų daiktų ant veikiančio prietaiso viršaus, nes taip sugadinsite prietaisą, galite sukelti gaisrą.
20. Šis prietaisas nėra pritaikytas naudojimui su išoriniu laikmačiu arba atskira nuotolinio valdymo sistema.
21. Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai, kurių amžius 8 ir daugiau metų, bei asmenys su sumažėjusiais fiziniais, sensoriniais arba protiniais gebėjimais arba nepakankama patirtimi arba nepakankamomis žiniomis su sąlyga, kad tokius asmenis naudojimosi prietaisu metu, prižiūri ir instruktuoja už jų saugą atsakingas asmuo, kuris supranta susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu. Neleiskite vaikams valyti šio prietaiso ar atlikti naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų be suaugusiųjų priežiūros.

ELEKTROS JUNGČIŲ REIKALAVIMAI:

Būtinai, prieš prietaiso naudojimą, patikrinkite, ar jo maitinimo parametrai, kurie nurodyti ant prietaiso informacinės plokštelės, atitinka elektros maitinimo lizdo kintamosios elektros srovės (AC) parametrus.

SVARBU: JEI APGADINTAS MAITINIMO LAIDAS ARBA KIŠTUKAS, BŪTINA TOKĮ LAIDĄ IŠMESTI, NES PAVOJINGA NAUDOTI APGADINTĄ MAITINIMO LAIDĄ AR APGADINTĄ KIŠTUKĄ.

ĮSPĖJIMAS! ŠĮ PRIETAISĄ BŪTINA ĮŽEMINTI.



TECHNINIAI DUOMENYS:

Modelis: TR600. Įtampa: 220-240 V~50 Hz.

Galia: 800 W

KAIP NAUDOTIS ŠIUO PRIETAISU:

Perskaitykite šią instrukciją prieš naudodamiesi šiuo prietaisu ir ypatingą dėmesį skirkite šių nurodymų 1 ir 2 punktams.

1. Pirmą kartą naudojant skrudintuvą, jį įjunkite be duonos. Taip pakaitinsite naujus elementus ir sudeginsite prietaise esančias dulkes ir nešvarumus, kurie gali būti susikaupę jo viduje laikymo metu.

2. Pasirinkite norimą apskrudinimo lygį naudodamiesi reguliatoriumi. Norimas nustatymas gali šiek tiek skirtis priklausomai nuo drėgmės kiekio duonoje ir riekelių storio. Norint gauti geriausią rezultatą, duonos riekelės turi būti vienodo dydžio, vienodo šviežumo ir vienodo storio. Atminkite, kad sausa duona apskrunda greičiau ir stipriau, nei šviežia ir drėgnesnė duona. Išsinagrinėkite kitus punktus išsamesnei informacijai.

3. Kai pasirinksite norimą apskrudinimo lygį, įdėkite duoną į duonos skrudinimo ertmės ir nuspauskite duonos svirtelę žemyn – kol ji užsifiksuos savo padėtyje.

Atkreipkite dėmesį į tai, kad duonos svirtelė neužsifiksuos savo padėtyje ją nuspaudus, jei prietaisas nebus įjungtas į maitinimo lizdą ir nebus nuspaustas jo įjungimo mygtukas.

4. Kai duona apskrunda, skrudinimo mechanizmas ir riekelės iššoka automatiškai, tada galite išimti duoną. Tokiu atveju duonos skrudinimo svirtelė bus viršutinėje padėtyje, o skrudintuvo kaitinimo elementas išsijungs, bus paruoštas sekančiam skrudinimui. Jei per pirmą skrudinimą duonos riekelės apskrudo nepakankamai, galite pakartoti skrudinimą nustatydami didesnį skrudinimo lygį.

Jei duonos riekelės užsikirstų skrudintuve: ištraukite maitinimo laidą iš lizdo, leiskite prietaisui atvėsti, tada išimkite užstrigusias riekeles. Jei prietaisu nesinaudojate, jis turi būti išjungtas, jo maitinimo laidas ištrauktas iš maitinimo lizdo. **NEVYNIOKITE MAITINIMO LAIDO APLINK PRIETAISĄ JO VEIKIMO METU AR JAM IŠSIJUNGUS.**

KAIP ANULIUOTI NUSTATYMUS

Jei norite išjungti skrudinimą, spauskite „Cancel“ (atšaukimo) mygtuką.

KAIP NAUDOTIS ATŠILDYMO MYGTUKU

Jei skrudinta duona atšalo, galite ją vėl sušildyti naudodamiesi pakaitinimo funkcija. Nuspauskite duonos svirtelę žemyn ir iškart paspauskite pakaitinimo funkcijos mygtuką. Turi pradėti šviesti šalia mygtuko esanti lemputė, o skrudintuvas tam tikrą laiką kaitins duoną.

TRUPINIŲ PADĖKLAS

Trupinių padėklas skirtas surinkti trupiniams, tačiau jei trupinių susikaups per daug, jie gali imti silti ar net užsidegti po tam tikro laiko. Išjunkite skrudintuvą ir lengvai pakratykite jį į šonus, kad trupiniai iš prietaiso vidaus subyrėtų ant trupinių padėklo. Tada išimkite, iškratykite ir išvalykite padėklą bei vėl jį įstatykite į vietą. Nenaudokite skrudintuvo be trupinių padėklo.





TECHNINIAI DUOMENYS:

Modelis: TR600. Įtampa: 220-240 V~50 Hz.

Galia: 800 W

KAIP NAUDOTIS ŠIUO PRIETAISU:

PAPILDOMI PATARIMAI

- Norint, kad duona apskrustų tolygiai, rekomenduojame tarp kiekvieno skrudinimo padaryti apie 30 sekundžių pertrauką – taip, kad valdymas persijungtų automatiškai.
- Jei skrudinsite tik vieną duonos riekelę, apskrudinimo lygį reikia nustatyti kiek mažesnį.
- Atkreipiamė dėmesį, kad duonos riekelės pusės gali apskrusti nebūtinai visiškai vienodai.
- Sausa duona apskrunda greičiau, nei šviežia duona. Skrudinant sausą duoną visada nustatykite kiek mažesnį skrudinimo lygį.
- Galite skrudinti pačią įvairiausią duoną – nuo arbatinių pyragaičių iki nedidelių bandelių ir pan. Tačiau duonos riekelių ar gaminių storis neturi būti per didelis – duona ar gaminyje neturi užsikirsti skrudinimo ertmėje.
- Jei skrudinate dvi duonos riekes, geriausia, kad jos būtų vienodo dydžio, vienodo storio ir vienodo šviežumo.
- Prieš padėdami skrudintuvą laikyti, palaukite, kol jis visiškai atvės.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Išjunkite prietaisą ir ištraukite jo maitinimo laidą po to, kai pasinaudosite prietaisu arba prieš atliekant jo valymo darbus; išjungę prietaisą, visada palaukite, kad jis pakankamai atvėstų.
2. Skrudintuvo išorinę dalį valykite drėgnu skudurėliu, nusauskite sausu skudurėliu arba popieriniu rankšluosčiu.

- NIEKADA nenaudokite metalo šveitimo ar abrazyvinių priemonių prietaiso paviršiams šveisti, niekada nemerkite šio prietaiso į vandenį ar bet kokį kitą skystį.
- NIEKADA nenaudokite jokių smailių ar aštrių daiktų norėdami išgrandyti prietaiso vidų, nes galite apgadinti kaitinimo elementą.
- NIEKADA nešveiskite prietaiso šepetėliu, niekada nekiškite pirštų ar metalinių daiktų į prietaiso skrudinimo ertmes.

Vadovaujantis EEJ direktyva, kiekviena valstybė narė privalo užtikrinti elektros ir elektronikos įrangos atliekų tinkamą surinkimą, utilizavimą, apdorojimą ir perdirbimą. Privatūs ES namų ūkiai gali nugabenti tokią atitarnavusią įrangą į perdirbimo centrus nemokamai.

Dėl nuolatinio savo produktų funkcionalumo ir konstrukcijos tobulinimo, pasilieiname teisę keisti savo produktus be išankstinio įspėjimo. Pasilieiname teisę atlikti pakeitimus šioje medžiagoje.



Pagaminta Kinijoje pagal ICA AB užsakymą, SE-i7i 93 Solna, Švedija. Kontaktai klientams: + 46 (0)20-83 33 33 arba www.ICA.se

